

Maksā,
Zelgavā sanemot:
 par gadu . . 2 rub. 20 kap.
 par 1/2 gadu . 1 " 20 "
 par 1/4 gadu . . 60 "
 Par adreses pahrmatnu
 jamašā 10 kap.

Maksā,
pa pasta pērsūtīt:
 par gadu . . 3 rub. — kap.
 par 1/2 gadu . 1 " 60 "
 par 1/4 gadu . . 90 "
 Uz ārjēmēn 4 rub. 50 kap.,
 2 rub. 30 kap., 1 rub. 20 kap.

Latveeschu Awises.

Iznahk diwreif nedelā.

Redakzija un ešpedizija:
 Zelgavā, Rangiferu eelā № 14.

84. gada-gahjums.

Sludinajumi maksā:
 par sīktu rakstu tindinu 8 kap., preekšpuse 20 kap.

No 1. juliā

"Latveeschu Awises" maksā lihds gada beigām: ar pērsūtīšanu pa pasta — 1 rub. 60 kap., Zelgavā sanemot — 1 rub. 20 kap. Ešpedizija.

Par patronata jautajumu

fahds „d.“ kungs „Dūna-Žig.“ a iſſalās ſchahdi:
 „Ka patronata teeſības muſhu gubernāds ir taiſnīgi eeguhtas un tās taiſnīgi paſtahw, par to newar buht runas. Bet ari labā zēlā eeguhtas un pilnteeſīgas teeſības ſuhd, ja tās wairs neſaetās ar laika pahrgroſību proſibām. Daubšām agrakām perſoniſkām un neſuſtamu ihpaſchumu teeſibām wajaſbeja ſuſt, tabehļ ka tās neſaſkaneja ar plaſchako briehwības jehdſeenu un bij ſaubejuſchās tā ſawu eelſchejo ſaturu, tā ſawu tukumisko pamatu. Ari patronats peeder pee tām teeſibām, kurām japaſchodās laiſu mainām, jo tas ir pretīgs tagabejām briehwības jehdſeenam, ewangeliskās draudſes pamata prinzipam un eeroheſcho perſoniſkās peedaliſchānās preeku draudſes dſihwē. Briehwības idejas, ſahdas ſludināja Kantē un Schillers, eelaufuſchās tagad aprindās, no kurām tās lihds ſchim bij iſſlehtgas. Zee-lās, itkā winas buhtu ſahluſchās jaunu uſwars gahjeenu. Tā ſtarp iſſiſkām, tā ſtarp juridiskām perſonām briehwības dſina atkal tapuſe dſihwaka. Ari baſnizas draudſes zenschās nobihdit pee malas wiſu, ko tās iſmana par aiſgahdneezību, briehwības aprobeſchofchānu waj paſchdarbības ſawefchānu. Pret taſhu pilnteeſīgu jihſchānos newar paſtahwet patronata teeſības, tabehļ ka tās ſatur fewē draudſchu nebrihwību, ſas atwofināta no wejām teeſibām un no katoku baſnizas ſahrtības. Patrona galwenā teeſiba ir ta, ka tas ſwababojā mahzitoja weetā ſtahda preekſchā zitu ſchim amatam noderīgu perſonu ſinamā laika ſchihdē. Zau Uters 1523. gadā atſina, ka wislabalais eewehſchānos wids eſot tas, ja mahzitoju eewehļ pate draudſe. Politiski eemeſti ir gan ſchi pamata likumu iſweſchānu aiſſawojuſchi, bet new to galīgi atturejuſchi. Schis pamata likums eeguwis arween wairaf ſem ſahjām droſchās ſemes. Tā — ſchis prinzipis arween wairaf noſtprinajees, jo tas ſtahw ſaſkand ar ewangeliskās baſnizas dabu. Patronata teeſības tā pahrgahjuſchās uſ draudſem un apwidi, kur tas notizis, nemaſ par to neſchehoſjās. Briehwiba wiſpahr peeder pee zilwēla augſtālām mantām, ta pawairo ir draudſē labo garu.“ Patronata teeſības eeguſdītā nebrihwiba dara ari eeſpaudu uſ mahzitoja ſaſiſkni ar draudſi. Kreewijā patronata teeſības paſtahw weenigi Baltijas gubernāds; zītōs walfis apwidoš patronu weetā ſtahjās no draudſes eewehlela baſnizas padome; un new nekur dſirdams, ka ſchis baſnizpadomes nepahrwalbitu draudſes til pat labi, tā patronats. No baſnizpadomes eewehlelee garidſneeki Peterburgā peeder taiſni pa luteranu draudſchu ganu ſpühdeleem. Reformeto baſnizās wiſās walfis neatſihst neſahdas patronata teeſības. Zur draudſe pate iſwehļ ſawu garidſneeku, pahrwalba baſnizas ihpaſchumus un iſſchēir wiſas draudſchu leetas, te neweens neilgojās pehz patronata teeſibām.

Za patronata teeſības atzeltu, tad mahzitojs no patrona mahzitoja tiku par draudſes mahzitoju un eeguhtu zaur to briehwaku, paſtaſhawigaku ſhawwolkli, tā to praſa ari ewangeliskās draudſes prinzipi. Patronis nebrihwo weenmehr meerā ar draudſi un mahzitojam taſgabējōs apſtahlēds jastahjās uſ weenas waj otras partijas puſi; tā zēlās wiſadās ſadurſmes un apgeuhtinajumi, ſas pilnīgi kriſtu projam, ja tas buhtu draudſes mahzitojs. Mahzitoja amats zaur to waretu ſilai eemantot zeenību, ja mahzitoja wehļ wiſa draudſe waj winas preekſchahwi, neſā kad eejſchānu amata iſdara rebaudſi patronata teeſību ihpaſchneeki, ſtarp kureem daſchreif gadās ari perſonas, ſas nemaſ nepeeder pee luteranu draudſes. Weſ tam paſchi baſnizu patroni tad tiku atſwabināti no daſchadām naſtām, ſas teen jaſef baſnizai par labu, ſwabināti no daſchadām naſtām, ſas teen jaſef baſnizai par labu, tee paliktu tilpat draudſes lozēli un waretu lihdsdarbotees wiſnas mehrtu labā. Baſnizas peederumi nebuht neiktu no draudſes paſchās wahjal pahrwalbiti, neſā lihds ſchim no patronem. Un ja ari buhtu ſahdi politiſki waj materieli eemeſti pret patronata atzēlſchānu, tad tomehr daudſ wairaf kriht ſwarā ewangeliskās draudſes idejas briehwaka attihſiſchāna. Mantots ar to weenmehr buhtu daudſ wairaf, neſā paſaudets.“

Tiltahl „d.“ kungs, kura apahdijumeem ſilai waram ſilti preekſi. Gan „Dūna-Žig.“ as redakzija pee rakſta pēſihmē, ka wina eſot zītādās domās un patronata atzēlſchānu wiſmaf ſchimbrihſchām uſſatāt par neeteizomu. Tatſchu, tā muſhu laſiſtojeem jau ſinams, ſchis jautajums eeluſināts jau til ee-mehrojāmā weetā, tā Igaunijas muſſchneezības landtagā un walfu wairums tur bijis par patronata atzēlſchānu. Lihds ſchigās uſſkatōs eſot ari, tā mums no uſtiſamas puſes apgalwots, leela daſa Wiſemes muſſchneeku. Tā tad gan do-majams, ka brieħsumā muſhu baſnizas dſihwē ſagaidami eeweh-

rojami pahrgroſijumi. Un tas wiſai jamehlās. Gan nelahdi nedrihst apgalwot, it tā eemeſis nejanuſajem baſnizu apgahniſchānas darbeem buhtu mellejams tagad paſtahwoſchajā baſnizu pahrwalbiſchānas ſahrtībā: teen elementeem, ſas waras darbus baſnizās un pret mahzitojeem ſariſhojuſchi, teeſchām neruht nedſ patronata atzēlſchāna, nedſ wina paſtahweſchāna. Tatſchu to gan war ſajit, ka draudſēs buhtu ſaſtopama droſchaka un energikata preteſtība pret ſawa ſwehtuma apgahniſchānu, ja tās buhtu paraduſchās nemt taiſnu dalību pee ſawas baſnizas dſihwēs wadiſchānas un pahrwalbiſchānas. Wiſpahr, patronatu atzēlot, muſhu draudſēm lihdsjās jaunām teeſibām raſtos jauni leeli peenahſtumi un wiſe tas kopā waretu ſilai ſelmet draudſchu eelſcheju pēeaugſchānu un noſkaidroſchānos.

Muſhu ſkolu leetā.

18. juniā ſch. g., tā no „Waldības Wehſneſcha“ reſbams, Wiſaugſtati apſtprināts miſtru komitejas nolehmums, ſas, iſpildot Wiſaugſtatās pamehles (no 12. deg. 1904) VII. punktu, noſata daſchus pahrgroſijumus zītādību ſkolās un ſtarp zitu ſihmejās ari uſ Baltijas ſkolām. Miſtru komiteja ſawa ſchurnalā wiſpirms konſtatē to ſaktu, ka iſſubis muſhu tautſkolu moraliskais un kulturelais eeſpaids, ſahds wīnām agraf bijis, kad greeſta wehriwa neween uſ ſkolenu iſglihttoſchānu, bet ari tukumības un religijas juhtu attihſību. Agrako ſkolas wabitaju weetā, kuri greeſuſchi ſemihſchu wehribu uſ to, lai paſtahwetu dſihwēs ſalars ſtarp ſkolotajeem un behrnu wejakerem, tagad nahtuſi no aħreenes atſauktu iſchinowneeku un ſkoluaju ween a ldiſgā iſtureſchānās, kureem ſweſchi muſhu dſimtenes eedſihwotaji, kureem ſweſchās ſcho eedſihwotaju wajaſchības. Loti beſchi ſtarp ſkolotajeem atgabotees ar tahdi, kuri neprot weetejās walodās un pawifon; nepeeteeloſchi ſagatamoti uſ ſawu aibildības pilno ſkolotaja amatu. Tā aħtri ween maſinajās ſkolu ſwars un noſihme, — tā to miſtru komitejas ſchurnals tahtaf aprahda, un tautai ſkola daudſ maſaf ſtahw pee ſirds, neſā agraf. Agraf ſkolas paſneedſa ſkoloneem noteiktas ſinaſchānas wineem ſaprotamā walodā, tamdehļ wini ari labi tās pēſawinajās. Bet beidſamōs gadu beſmitōs, kur iſeet uſ to, Kreemu walodu paplaſchānāt uſ tizības un mahtes walodās mahzības wehriwa, ſkolenu ſinaſchānas aħtri ſahka eel lejup. Smeſcho Kreemu walodu pa iſho laizimu ſkolēni eemahzitees neſpehji, bet tā ka ſchēe ſcho walodu neprot, tad tee neſpehji ari pēeteeloſchi ſelot ſchājā walodā paſneegtām mahzibām. Wehļ tahtaf ar ſtatistikem ſkaitem aprahdīs, ka tiſklaf ſkolu, tā ſkolenu ſkais Wiſemē un Igaunijā beidſamōs gadōs eewehrojami maſinajees. Peem. Wiſemē 1886. gadā bijuſchās 123 draudſes un 974 pagaſta ſkolas, bet 1904. g. wairs ſilai 111 draudſes un 826 pagaſta ſkolas, t. i. par 160 ſkolu maſaf, neſā 1886. Pat pēſſaitot 37 ſahst peenahluſchās miſtrijas ſkolas, iſnahl par 123 ſkolu maſaf. ſkolotaju ſkais pamaſinojees no 1410 uſ 1243, komehr ſkolu leetā eſot dabigo attihſības gaitu, ſkolu un ſkolotaju ſkaitam wajaſbeja ſchints gadōs newis pamaſinatees, bet eewehrojami paleelinātee. ſkolenu ſkais augſchminētōs gadōs no 117,568 neſlihdejis 1904. gadā uſ 92,241 Igaunſemē tajā paſchā lairā ſkolu ſkais pamaſinajees no 536 uſ 477. Par Kurſemē ſtatistikus datus miſtru komitejas ſchurnals nepeemed, bet iſſatram, ſas paſiſti Kurſemes apſtahklus, ſinams, ka ſchē tās leetas neſtahw labaki. Miſtru komiteja ſawa lehmumā dibinās uſ ſtatistikem ſkaitem, bet tilpat leela ſarpība, tā ſkaitōs aprahdīs ir ari ſkolu ihpaſchību ſinā. Apdahwina-tateem ſaprahſtigatee ſkolotaji behz projam no ſkolas, paleel amatneeki un karjeriſti, kuri apeetās ar ſawem ſkoloneem tā ar mahtu un kureem wiſa augſtā audſinaſchānas leeta nereti new ne plīla wehrdina wehrtā.

Tautſkolu direktori un inſpektori, tā miſtru komitejas ſchurnalā tahtaf aprahdīs, zenschās uſ to, ſaſtaħdit ſkolām mahzības programmas, tā ari eezelt un atlaiſti ſkolotajus, ſahda teeſiba pehz likuma pēekriht weetejām paſchwalbības eeſtahdēm. Zaur ſchahdu rihzību ſchē eerehđni ſanahja ſadurſmē ar ſkolu pahrwalbēm, peem. Wiſemē lautſkolu wirſkomiteja un aprināto miſtejas mitejās noturet ſawas ſehdes, zaur to tautſkolu inſpektoru rihſojumi nenahza apſtprināti. Ari weetejee eedſihwotaji, kuru domas agraf eewehroja pee ſkolu mahzības programmas ſaſtaħbiſchānas, tā ari pee ſkolotaja eewehleſchānas, reſſedami, ka winas nobihda pee malas, ſahla palikt wehſali pret ſkolu. Wiſam ſchim nebuſchānām nu ſtahjās preti ari miſtru komiteja ſawa nolehmumā. Wina atſihst par nepezeeeſchami wajaſchibu, atraſt zelus un lihdsſkelus, tā nowehriſt ſchis laundā parahdības, ſas nowada lejup Baltijas kulture ſhawwolkli. Starp zitu miſtru komiteja noſata, ka ſkolas neſahbā ſinā new iſleetojamas par

pahrkreewinaſchānas eeroiſcheem. ſkolām, par wiſam leetām, japatur oziſ noluhkt, behrnus un jaunību iſglihtot pehz weetejās ſabeedribas wajaſchībām, winas audſinat labōs tikumdōs. Tas eewehjams ſilai tab, kad ſkolās behrnu mahtes walodai top eeraħdita peenahzīga weeta. Zai to panahſtu, tad weetejai walodai, tā tautas dahrgoſam ihpaſchumam, jaerahda ſkolās peenahzīgais ſtundu ſkails. ſchi waloba, tā mahzības lihdsſkelis, plaſchi iſleetojama, jo ſilai ar winas palihđību eewehjams behrneem iſſkaidrot mahzības preekſchmetus un tā lihdsjet tos pēſawinatees.

Wiſu to atſihstot, miſtru komiteja beſ ſawefchānās nolemj ſtarp zitu: 1) atwehlet Baltijā nobibinat priwattſkolas ar mahzības walodu weetejās walodās; 2) paſkaidrojt ſkolu likuma 364. pantu (liſ. fr. I. d. 11 ſ. 1893.), noſajit, ka wiſfās Baltijas ſkolās tizības mahzība, baſnizas bjeedaſchāna, un weetejās walodās behrneem mahzamas wina mahtes walodā, pee tam reħlinaſchāna ſtigas mahz. apgabala weenlaſīgās ſkolās un ſemalo pirmmahzības ſkolu klafēs, pehz weetejo eedſihwotaju wajaſchībām, paſneedſamas ari behrnu mahtes walodā; 3) tautas apgahniſchānas miſtrim jaruħpejās par to, lai Baltijas tautſkolās par ſkolotajeem tiktu eezelstas perſonas, ſas pēeteeloſchi prot behrnu mahtes walodu.

Peħdīgi wehļ jaſſahda uſ to, ka miſtru komiteja ſawa nolehmumā uſdod tautas apgahniſchānas miſtrim beſ ſawefchānās ſtahtes pee Baltijas ſkolu paſtahwoſcho likumu pahrpreekſchānas, arzinot ſiaht ari kompetentas perſonas no Baltijas muſſchneeker ſemneeker un pilſoneem.

Zo ſwarigs no miſtru komitejas nolehmumeem ir augſchminētais — ka tautſkolotajeem pēeteeloſchi joproj behrnu mahtes waloda. Ar ſcho leetu reſiſ teel eeluſināts jautajums par muſhu tautſkolotaju ſagatawoſchānu. Un ſchē nu wiſbeħdigali pee muſhu ſkolotajeem ſtahw — ar behrnu mahtes walodās praſchānu. Droſhi ween 90 procentu no muſhu tautſkolotajeem neſiſures ne neezigalo pahrbaidijumu Latweeſchu walodā, t. i. latw. pareiſſraſtībā, gramatikā un liſteraturā. Waj nu tamdehļ brieħnams, ka atgabās daudſi tahdi ſkolotaji, kureem mahzamā behrnu mahtes waloda ir tā ſlogs, tamdehļ, ka wini paſchi to nemahļ, tā to konſtatē ari miſtru komitejas nolehmums. Ar behrnu mahtes walodās mahzichānu pat eet til wahji, ka daudſi ſkolotaji neſiſpilda ne likumā noteiktās ſtundas mahtes walodās mahzichānā, mahza ſchints ſtundās Kreemu walodu, tā zensdamees iſtapi ſkolu inſpektoreem. Zai waretu iſpildit miſtru komitejas nolehmumu un apghdat weetejās pagaſiſkolas ar ſkolotajeem, kuri pēeteeloſchi prot behrnu mahtes walodu, wajaſchēs peenahzīgu wehribu greeſt uſ mahtes walodās paſneegſchānu neween wiſās pirmmahzības ſkolās, bet ari ſkolotaju ſeminarōs, paleelinot ſcho walodu mahzības ſtundu ſkaitu un nobibinat ſinamu programu, ſas iſnemama zauri. ſkolotajus, kuri eeguht ſkolotaju diplomu ſeminarōs, wajaſchēs nopeetni pahrbaudit ari weetejo behrnu walodā, reſiſ tee gribēs buhtu pagaſiſkolas par ſkolotajeem. Wiſſitaki tagad ſtahw ar ſkolotajeem, kuri nahļ no miſtrijas un pilſhehtu ſkolām. Rā ſinams, ſchājās ſkolās weetejās walodās netop mahzitas, un tā iſnahl, ka no ſchim ſkolām nahluſchēe ſkolotaji pawiſam wahji weetejās walodās. Tā ka likums tagad ſkaidri noſata, ka pagaſiſkolotajeem pēeteeloſchi japroj mahzamo behrnu mahtes waloda, tad ſkolotajeem, ſas nahļ no miſtrijas un pilſhehtu ſkolām (reſp. no tā ſaklātām „papilbu klafēm“), jaiſtur ari ſchājā walodā atteezigs pahrbaidijums.

Bet lo lai nu dara ar ſkolotajeem, kuri ir jau weetās, bet tomehr pēeteeloſchi neprot mahzamo behrnu mahtes walodu. Zildaudſ ar taſhu nepraſchānu top greħlots jau pret pirmajem audſinaſchānas likumeem, tas pēeteeloſchi apgahmots un aprahdīs jau augſchām peemeſtā miſtru komitejas atſinumā. Perſonas un eeſtahdes, kurām ruhp muſhu ſkolu liſtens, pehz tam, kad no til augſtas weetas ſchanejuſchi nepahrprotami wahrdi par mahtes walodās noſihmi audſinaſchānā un par to, ka ſkolas nedrihst iſleetojot tā pahrkreewoſchānas eerozi, newar atkaut ſchahdeem nepeedagogiſkem vedagoģeem turpmal behrnu audſinaſchānu muſhu ſkolās. Waj nu taħdeem ſkolotajeem jaſtahda preekſchā ſkolu pahrwalbēm atteezīgās apleezības par to, ka tee pēeteeloſchi prot mahzamo behrnu mahtes walodu, waj, ja tee newar ſchahdu apleezību uſrahdit, jaruħpejās, ka ſchahdi ſkolotaji beſ ſawefchānās top atlaiſti no weetām, tā perſonas, kuras neſiſpilda likumdōs noteiktus praſijumus par ſkolotajeem. Pagaſiſchahds eeſneegumus augſtālām walbības eeſtahdēm, warēs eeſneegt ari pagaſtu pahrwalbes. Dſihwē ir daudſi arodū un nodarbōſchānās, kur latris war atraſi ſem peenahzīgu weetu, bet wiſwairaf jaſorgajās pee audſinaſchānas darba peelaiſt taħdas perſonas, ſas ſchim noluhktam neberigas,

Bahrauzu jauu prafti no 1. julija līdz 17. augustam. — Pa to laiku jau stinīta diatonišu namā buhs

flehgta.

Dr. med. barons
E. v. d. Ofen-Sacken.

Beņemtu slimnecus, kauluma, ahdas, dšimuma un eefšejas slim. ied. no 9—1 un 5—9 wat.

Dr. Wilh. Roewenberg.
Rīgā, Ieclā Jaun cēlā № 24, 2 tr. netahlu no Daugavas tīrgus. Abreifeju arī zaur elektrizitāt.

Maifes zepejs
Ias prot rudzu un baltmaisi zept vajadzigs pec kafin Iga Jelgavā, Wilhelmā cēlā № 7.

Fuhrmana dšihvoklis
preefš weena sirga ijonajams Dambja cēlā № 3 Jelgavā.

Vahrdodami:
jauna bufete, rakstams galds, šuh-pollrehtlis, dšhadabas lampas, ar kahju minama šuhmaschīna un dšhadabas fehla lectas Jelgavā, Strihvera cēlā № 60.

Keegelu strahduceks,
Ias prot dšstīnus dedšinat, waja-dšigs. — Beceitecs pec architektā Fr. Schmidt, Jelgavā, Walles cēlā, Reiferowa namā.

Maschinists
preefš tulamās maschinas wjadzigs. — Zapeteizās krona Wirzawas Jaun-Šindulds.

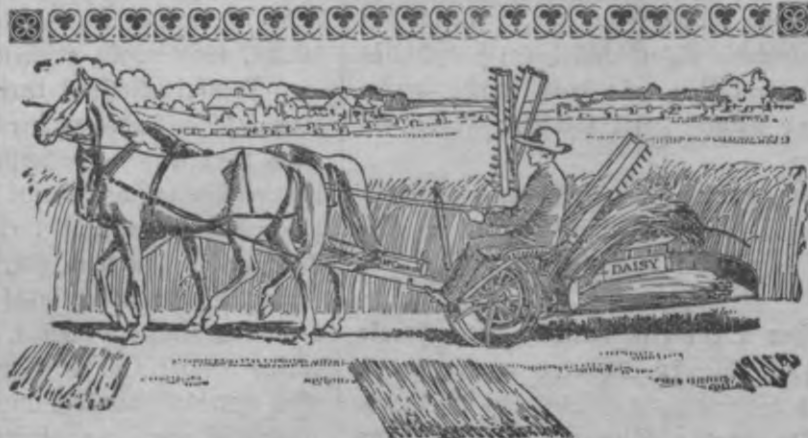
Leepajā.
Apstallejumus
uf
„Latweefchu Awifem“
un „Wehrotaju“
peenem J. Stanislawa
pahrdotawa, Wezā Subr-
malas cēlā № 6.
Bahrdod Latw. Aw. pa numur.
Beņem ar studinajumus preefš
„Latweefchu Awifem“ un „Wehro-
taju“.

Preefš kodem
pedahwā:
Košhu papīri, košhu
pulwerti, košhu uhdenti
„Deal“, nastalini, nast-
talina samparu, Dalma-
tineefchu infektu pulwerti,
samparu u. t. t.
Mag.
J. Hertela
apteel. preefš pahrdotawa
Jelgavā, Pasta cēlā № 13.

Wahrds un maschina, furi uswahre!

Mc Cormick!

Fakti to leezina!



Cyrus Hall Mc Cormick
Rīgā, Serdera laukumā 3.
Zenu rahditaji par wolti un par brihwu.

Muhfu maschinas
ufrahda neapstrieda-
mi wisangliato pilni-
bas pahapeenu plau-
maschinas. Mehš scho
apgalwojumu drofchi
waram atkautees, jo muh-
fu maschinas peerahda
muhfu išteitumu. — Ja
wehlatecs pirti, tad muhfu
sables plahweji,
labibasplahweji
seena grabbekli
ir tās maschinas, Iuras
jums wjadzigs. Katrā
finā juhs Iuhdšam, ap-
fšotit muhfu maschinas.
Zeešgam mehrtis apme-
lešhanas puhlinu.

Jelgawas Lauffaimneezibas Beedribas

Krahshanas un Aisdoschanas Sabeedriba

(atklāta februari 1900. g.)

Jelgavā, Katoku cēlā № 19.

30. junijā 1905. g.

Drošības kapitāls 127,382 rub. 88 kap., neereht. 1193 beedru garantiju.

Bilanze fwaehrštās ap 947,078 rub. 78 kap.

- 1) Par noguldījumeem malfā par gadu 6%, flaitot no noguldīšhuanas deenas. Par šhiro-nogul-
dījumeem malfā 2%.
- 2) Par aisdewumeem nem 6 1/2—8% par gadu. Beeprošjūmus išpreefš pirmdeenas.
- 3) Kantoris atwehrtis ir darbadeenas no pulkst. 10—2 deenā.
- 4) Beedri war buht abeju dšimumu personās, tā arī sabeedribas un arteli.
- 5) Noguldījumi un ašfehnumi ir swadabi no troma nodolteem.

Walde: agr. J. Bisenecšs,
agr. J. Brada,
D. Rahneršs.



M. Brauer's,
Jelgavā, pec Amas wahrteem, cepretim „Zahwa
dšanzai“,
un **Lukumā.**

Kapu peeminekli

tā: krusti, obeliski, grahamatas, rullu u. t. t.
teef ir wislabata materiala pagatawoti.
Kat monumenti išnabtu glihti tā arī išturigi pret
gaisa ešpatdeem, tee teef ištūpeti un dolereti ar jaun-
tālu maschīnu palshdšbu.
Celstīns, tā arī neselktins „Išhuguna krustis“
pedahwaju par peechmīgām zenām.
Been. publikas apšleestjumi teef rihpiigi un apšnigi
ištarti. — Babatās atšankimes. —
„Eudraba medals un goda diploms“ Rīgās
„Judicijas ištahde“.

Cesideenās naw flehgtā

Jelgawas Sawstarpigā Kreditbeedriba Katoku cēlā
№ 21; darba laiks katru deenu no pulkstēn 10—1
preefš pusd.

**Malfā par noguldījumeem 6%
par gadu.**



Anglu lokomobiles

un
tulamās maschinas
jaunatas pahrlabotās konstruizijas no wajakās un Ieelatās
špezial-twaika tulamo maschīnu fabrikās
Nalder & Nalder Ltd Wantage
pedahwā

J. A. Heerd, Rīgā.



Kantoris
Karla cēlā № 17.
Anglu dšenamo
fiksnu noliktawa.

Jelgawas pilsehtas walde dara wispahribai
finamu, ka deht uhdens wadu tihrišhanas

uhdens wadi

preefš pilsehtas gruntsgabaleem buhs flehgti f. weht-
deen 10. julijā š. g. no pulkstēn 3 no rihta lihds
pulkstēn 12 deenā.

Jelgavā, 5. julijā 1905. g. № 1630.

Sirgu eepirkšchana

kara wjadzībām
pirmdeen 18. julijā 1905. g.

uf sirgu audšinaschanas Rodalas ištahdes weetas
dšeljzeta stanizijas tuwumā.

Peenems tikai lehwēs un sirgus 3 1/2—5 1/2 gadu
wezumā. Leelums 2 arsch. 1 1/2 wersch. lihds 2 arsch.
6 wersch. Chrsēti netiks peenēnti.

Peeteikšchanās naw wjadzīga un weetu
nanda netiks prasita.

Kurfemes Ritenbranzeju Beedriba.
Sesideen 9. julijā 1905. g.

Jelgawas Latweefchu Beedribas dahrsā,
I. rofas lentes išbraukšchana.

Turiju braukšchana ar deju. Spehles 2 muškas orkestri.
Muškas sahtums pulkstēn 8 wakarā.
Braukšchanas sahtums pulkstēn 8 1/2 wakarā.
Ceetas malfa (eereht. labdar. nod.): 20 lap. no personas.
Beigas pulkstēn 1 nakti.
Preefšneeziba.

Milwaukee-

Sahlu plahwejus,
Labibas noliekamos
aparatus,
Labibas plahwejus,
„Tiger“ un
„Buffalo“
Seena grab-
beklus

pedahwā lauffaimneeku sabeedriba
„Pafchpalihdsība“, Rīgā,
Walnu cēlā, pretim pulwera tornim

R. H. Borcherta
ahrsemju
dširnadw-afmenu
krahjums,
Rīgā, dibinātis 1868. gabā.
Pafstahwigi krahjumā apmehram
800 afmenu.
Spezialitate: Zonsdorfas un Schlesingas afmeni.

Pedahwaju no sawa
bagatigā krahjuma:
**I-a medibu
eerotšchus,**
par lehtām zenām uf
galwofchānu,
rewolwerus, pistoles, škrotis,
bissahles, tā arī wifus peederumus. Repara-
turas ištara apšnigi un lehti.
Johannes Mitschke,
tehrauda, preefšchu un eerotšchu magafina
Rīgā Kungu cēlā № 11.

Jelgavā.
Leelajā cēlā № 12.
D. Muschlap's,
pedahwā wifus sawa aroda darbūs
un tura Ieclā lehgēri gatawu elpas-
schu un lamānu; Iapat peecem wifus
Iateerešhanās darbūs un ištara uf to
Iabats wifus
išlabojumus.

Vahrdoschanas wairakšolishchanā.
Rizēta Neretas wogafsta Peterim Leepinam peederiga „Lejas-Pul-
beneeku“ mahju pahrdoschana, kas bij nolikta uf 6. juliju.

A. N.
Bogdanowa
tabakas fabrik. noliktawa
Jelgavā Katoku cēlā № 12, cemehtē
wislabatās papirofu ištahdē (šil-
ses) ir pašja auto-mech. fabrikas:
**„Sankt
Gotthard,“**

starp tam: kola Iasitēs par 500 un
250 gab. tā arī Verlines 100 gab.
ar dahwānu katrā Iasitē un „Zars-
tija“ ar glihti walšis ehrgli.
Smarschīga tabaka: **Express**
№ 18 1/4 40 kap., 1/8 20 kap.,
Express № 8 1/4 28 kap., 1/8 14
kap. Teizami papirofi: **Egip-
tēs** 10 gab. 6 kap., **Barfija** 10
gab. 3 kap., **Vogatir** 20 gab. 5
kap. **Malkapara špezial-tabaka:**
Swefta № 40, № 30 un № 14
nepahrspejhama labuma.
Salneeku konjuma beedribas
weikalā ir wjadzigs
mahzefflis.
Peeteikšchanās deht salihšchanas
18. julijā š. g., pulkstēn 2 behz
pušdeenas Salneeku beedr. namā.
Salneeku konjuma beedrib. walde.
Ar scho pašnoju
Leepajas zeen. publikai,
ta manā weikalā, pee tīrgus,
Latweefchu Awifēs
babujamas arī
pa nummurēem.
Malfā 3 lap. nummurš.
Augšzeenība
Emils Voegeding.
NB. Peecem studinajumus un
apšleestjūmus arī uf „Wehro-
taju“ un ziteem Iaitrošheem.
A. Wihksnes
grahmatu un rakstamleetu
pahrdotawa
Stufmands
peenem apšleestjūmus uf
„Latweefchu Awifem“
un „Wehrotaju“.
Bez Schagare
apteel. preefšchu pahrdotamas išt-
pafschēcs prowifors **A. S.**
Widbergš peecem studinajū-
mus un pafstallejumus uf
„Latweefchu Awifem“
un
„Wehrotaju“.